

# LA FEDERACION

ORGANO DEL CENTRO FEDERAL DE LAS SOCIEDADES OBRERAS

Redaccion y Administracion.—Calle de Mercaderes, número 42, Barcelona, donde se admiten las suscripciones.  
El CENTRO FEDERAL DE LAS SOCIEDADES OBRERAS, se halla en su propio local del ATENEO CATALAN DE LA CLASE OBRERA, calle de Mercaderes, 42.

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS

Precios de suscripcion.—Para la Península Ibérica, cinco reales trimestrales, diez semestres y veinte al año.—Para el exterior los mismos precios y á mas los sellos de correo.—Las Sociedades obreras, cuatro reales trimestrales por suscripcion.—Los números sueltos, medio real.

## LAS MOSCAS Y LAS ARAÑAS

Con este título se ha empezado á publicar en Paris un periódico semanal, del cual hemos ya recibido los primeros números; su misión es poner de manifiesto lo que la clase trabajadora sufre en este mundo de explotados y explotadores, de víctimas y verdugos, de moscas y arañas. Cumple con su objeto de un modo especial, en forma de cuentos y novelas, para que las mujeres á quienes está dedicado y que son mas dadas al sentimiento que al raciocinio, puedan apreciar claramente la naturaleza de la sociedad en que viven y si se sienten conmovidas por las aflicciones del pobre, del trabajador, unan sus esfuerzos á los de los hombres que, amantes de la Justicia, trabajan ya incesantemente por su emancipación. Una mujer, Paula Mink, dirige esta publicación benéfica; es por lo tanto la iniciadora de este sistema de propaganda, que no dudamos le ha de dar los buenos resultados que desea, recibiendo así la recompensa de sus humanitarios sentimientos.

Este periódico tiene una viñeta representando como las arañas, después que han enredado á sus víctimas, se apoderan de ellas y beben su sangre para nutrirse, poniéndonos así de manifiesto la dolorosa realidad en que vivimos; la infame tela que han venido tejiendo por tantos años los tiranos y los monopolizadores, para enredar en ella á sus víctimas los proletarios y bien sujetos así, chuparles la sangre y el sudor. Esto hacen los vampiros de la sociedad, esas arañas negras, doradas y de todas clases, que con formas de hombres, se anidan en los templos, cuarteles, Bolsas y mercados y donde quiera que hay víctimas que puedan servir de pasto para saciar su voracidad. ¡Pobre trabajador! Desde niño cojido en los hilos de esa infame tela, está condenado á desarrollarse entre ellos de un modo incompleto, vicioso; la luz de la ilustración, del progreso, no brilla para él: se le oculta la tenebrosa urdimbre que lo envuelve. Así aprisionado trabaja y vive hasta que el cansancio y la fatiga le hace morir estenuado.

Peró ¡ah! No pasareis mas adelante hombres arañas, chupadores, sin conciencia y sin corazón, conocemos vuestras maquinaciones, vemos la posición de los hilos de la asquerosa y criminal maraña con que nos enredais, y ya nos preparamos para desbaratarlos y destruirlos para siempre; y cuando lleguemos al nido de vuestras asechanzas, allí, para que no quede rastro alguno de vosotros ni de vuestra semilla, os desharemos en polvo: tiempo es ya de que empecemos la batalla sin tregua ni descanso, para romper el yugo que nos aniquila, para emanciparnos de las preocupaciones y las tinieblas.

No queremos por mas tiempo vivir mecidos y enredados en los hilos que tejó vuestro infame cálculo; queremos que nuestros hijos nazcan para ser hombres como todos los demás; queremos que se acabe para siempre la injusticia; que no hayan mas moscas ni arañas, víctimas ni verdugos, explotados ni explotadores.

## LA PROPIEDAD COLECTIVA demostrada como una necesidad por la estadística.

Hé aquí el texto completo de los documentos estadísticos leídos por J.-Ph. Becker en el meeting de Bienne, donde se encontrarán cifras curiosas que estudiar.

En la parte alemana del canton de Berna, que cuenta, como se sabe, 350,000 habitantes; y cuya población, no hay mas que veinte años, tenía una gran reputación de bienestar y prosperidad; los documentos oficiales demuestran que ha tenido en cuatro años 8390 ventas á la subasta; á saber: en 1864, 1230; en 1865, 1830; en 1866, 2139; y en 1867, 3141; se ve con que asombrosa rapidez se aumenta la cifra cada año. En 1857 había habido 735 quiebras y en 1867 se han contado 1341; es decir, casi el doble. En los once años desde 1857 á 1867, el número total de quiebras ha sido de 7789; el año 1868 ha añadido á esta suma un nuevo contingente de 3991 quiebras; y durante el año de gracia 1869, hasta el 13 de Noviembre último, las quiebras han subido ya á la cifra de 4935;—es decir, que la clase media se ve cada año espolvoreada y despojada por el capital, segun una progresión que crece, no en razón aritmética solamente, sino en razón geométrica. Así este canton tan rico últimamente y tan próspero contaba en 1868 la cifra colosal de 36,000 quiebras; de 36,000 ciudadanos deshonrados por la ley y heridos de muerte civil, en su mayor parte padres de familia.—¿Quién podría contar por otra parte el número de los que, durante este mismo espacio de tiempo, habiendo salido bien para evitar el escándalo de la quiebra y de las subastas públicas, han abandonado sin tambor ni trompeta la antigua herencia de la familia para ir á vivir como mercenarios en domicilio extranjero!—Y todo esto sucedía mientras que los grandes chupones del país creaban banca sobre banca, diciéndose para socorrer á los agricultores y pequeños fabricantes; en realidad, para enriquecerse con sus despojos.

En Francia se estima el valor de las tierras laborables en 48,000 millones de francos; pero estas tierras están gravadas con 12,000 millones de deuda hipotecaria; de suerte que hay una cuarta parte de suelo que no pertenece sino de nombre á los que, en su orgullo de propietarios, se desloman cultivándolas y no retiran apenas para ellos mas que el 2 por ciento mientras que pagan á sus acreedores, que durante este tiempo reposan sobre cojines sus ociosos miembros, un interés al menos del 3 por

ciento. También, cuando en el Senado francés M. Hubert-Delisle exclamaba: «Ha llegado el momento en que el capital comienza á fijarse sobre el suelo donde ha salido. Así en la Gironde han sido hechas últimamente adquisiciones de terreno por la suma de doce millones; todos los adquirentes llevan nombres conocidos en el mundo financiero y hay tantos millones como propietarios;» solo estos hechos demuestran que en Francia también, donde hasta hoy la posesión de un rincón de tierra era para el aldeano una religión, el monopolio del suelo por el gran capital y la espoliación de los pequeños agricultores va marchando, y que en un porvenir no lejano una parte de la población de los campos será reducida á la condición de simples trabajadores asalariados, mientras que el resto irá á acrecentar el proletariado de la industria y de la miseria de las ciudades.

Está demostrado además de una manera positiva, que en Francia ha aumentado el precio de las subsistencias un 25 y hasta un 30 por ciento desde hace veinte años, sin que el productor, es decir, el aldeano, retire de sus productos un provecho mas considerable que antes, de manera que la diferencia entra toda simplemente en el bolsillo de los especuladores.

En Inglaterra, donde la servidumbre había ya dejado de existir hacia fines del siglo XIV y donde desde el siglo XV la mayor parte de la población se componía de aldeanos libres y proletarios; donde aun, después de Macaulay, al fin del siglo XVII la población agrícola formaba los cuatro quintos de la población total; la obra del capital monopolizador de la tierra ha marchado á pasos tan agigantados, que pueblos enteros de agricultores han desaparecido sin dejar rastro, y que el suelo de Inglaterra pertenece hoy casi en su totalidad á algunos centenares de familias. En 1770, había aun en Inglaterra, en Escocia y en Irlanda 250,000 propietarios hacendados; hoy apenas hay 30,000 y en este número cuenta Irlanda 9,000. En Escocia, la cuarta parte del territorio del país entero es la propiedad de cinco particulares.

En la época en que la industria de la lana se mostraba mas productiva que el cultivo del trigo, 15,000 aldeanos del condado de Sutherland, que cultivaban 794,000 jornales de tierra, fueron echados fuera de la manera mas bárbara durante los años 1814 á 1820, para hacer lugar á un rebaño de 130,000 carneros. Estos infelices, arrojados al borde del mar, se dedicaron á la pesca para ganarse la vida; al cabo de algun tiempo, habiéndoles dado la pesca algun provecho, vinieron los propietarios á cazarlos de nuevo mas lejos, arrebatándoles su pesquería é instalándose en su lugar.

Los registros del impuesto, presentados á la Cámara de los Comunes el 20 de julio de 1864, establecen que tres mil particulares se reparten entre ellos solos, una renta anual de 25 millones de libras esterlinas (2.219 millones de reales); lo que hace una suma mas considerable que toda la renta de la población agrícola de Inglaterra y del país de Gales.

De 1851 á 1861, la concentración de la propiedad rentística en un pequeño número de manos ha aumentado en Inglaterra un 11 por ciento. En un meeting que ha tenido lugar el 13 de octubre de este año, y donde ha sido fundada una Liga de los trabajadores de agricultura, hizo notar un orador el hecho, siguiente: la aristocracia territorial en Inglaterra cuenta cinco mil individuos, y estos individuos reciben cada año de sus colonos una suma total de 2,750 millones de francos (10,313 millones y medio de reales); lo que hace para cada uno una renta media de 550,000 francos (1.862,500 rs.).

Las mismas causas que en la Gran Bretaña han producido tan tristes resultados, comienzan, como se ha visto, á obrar en el continente de un modo no menos eficaz. Si el espacio nos lo permitiera, podríamos citar todavía un gran número de ejemplos sorprendentes sacados de Alemania. Pero la situación económica de la Inglaterra actual, cuyo desarrollo se ha podido seguir de una manera bien clara, puede bastar para hacer ver á todos los otros pueblos civilizados el porvenir que les reserva nuestro orden social.

En efecto, estas cifras son significativas; hé aquí lo que dicen á todos los que tengan ojos para ver y oídos para oír.

Las necesidades modernas nos llevan fatalmente, en todos los países á el gran cultivo, es decir, á la propiedad colectiva del suelo.

No hay mas remedio que escoger entre una ú otra de estas alternativas:

el suelo en manos de la sociedad entera;—este es el programa del socialismo;

ó el suelo en manos de una aristocracia de capitalistas;—este es el programa que la bourgeoisie está en camino de realizar.

Hemos recibido con gran satisfacción dos cartas de nuestro querido amigo y hermano, el diputado obrero Pablo Alsina, dirigidas al Centro Federal de las Sociedades Obreras, al que declara estar muy agradecido; y en las que también nos manifiesta detalladamente su situación en la ciudad industrial de la vecina Francia, Lion.—De las espresadas cartas tomamos los siguientes párrafos:

«Seguramente habreis leído en los periódicos de esa, que yo desempeño el cargo de contra-maestre de una de las principales fábricas de Lion. Voy, pues, á haceros una breve reseña de como está la fabricación de mi oficio en esta. La Croix

Rousse es una montaña que hará unos doce años que está comprendida dentro de Lion: se cuentan en ella 30,000 telares de tejidos de seda y todos están divididos en talleres de tres, cuatro, cinco y seis telares. Ya podreis ver, pues, por esta reseña que os hago, que no hay grandes fábricas, y de consiguiente, no se pueden dar destinos de contra-maestre.»

«Yo estoy tejiendo desde la mañana hasta las nueve de la noche; pues en esta, como en esa, los obreros necesitan trabajar mucho para ganarse escasamente la vida.»

Leemos en nuestro apreciable colega *El Obrero*, de Palma de Mallorca, lo siguiente:

AL CENTRO FEDERAL DE LAS SOCIEDADES OBRERAS.—Palma.

«Alentado por algunos compañeros de trabajo, empecé la publicación de *El Obrero*, órgano de todos los que ganan el pan con el sudor de su rostro. Siendo como es, la voz de todos los que sufren, debe ser también la propiedad colectiva de todos, y por este motivo cedo al Centro Federal como representante de todos los oprimidos, la propiedad del periódico, á fin de que todos los trabajadores cooperen en el fomento de la suscripción, cuyo producto líquido debe ser destinado á la propaganda de la idea social.—Salud, trabajo y justicia.—Palma 3 de enero de 1870.—Francisco Tomás.»

«Escritos como el que antecede, son los que de hoy en adelante se verán continuamente practicados por todos los obreros, pues ya comprendemos y practicamos el gran principio de la solidaridad.»

«Hechos como este deben hacerse públicos para que lleguen á conocimiento de los demás obreros para ser imitados.

Efectivamente: el periódico *El Obrero*, fué fundado hace dos meses y medio por algunos obreros de Palma, que, con verdaderos sacrificios y abnegación socialista, unieron sus esfuerzos para publicarlo y propagar con él las verdaderas ideas que entrañan la emancipación económica del proletariado.

La propaganda que ha venido haciendo desde su creación el citado periódico, ha sido fecunda bajo todos conceptos. Las ideas colectivistas, van siendo cada día mas y mas comprendidas por nuestros hermanos mallorquines y ha sido tal el espíritu societario que ha desarrollado entre los obreros, que acaban estos de constituir un Centro Federal de las Sociedades Obreras, como el de Barcelona; del que formaban parte en la primera sesión nueve asociaciones diferentes; las cuales van á ingresar cuanto antes á la Asociación Internacional de los Trabajadores.—Inmediatamente que acaba este de constituirse, ha publicado el manifiesto que insertamos al pie de estas líneas; en el que verán nuestros lectores que las ideas en él contenidas están en completo acuerdo con las emitidas en nuestro periódico y en los demás órganos de la clase obrera de todos los países. Además, interpretando en su grado de pureza los principios colectivistas que ha venido publicando el espresado periódico, su hasta hoy director propietario el ciudadano Tomás, ha cedido el periódico á la colectividad obrera, representada por el Centro Federal; y su redacción en lo sucesivo estará confiada, como el nuestro, á un Consejo de Redacción, compuesto de obreros delegados por el espresado Centro, y su administración confiada igualmente á una Comisión administrativa.

Felicitemos de todo corazón á los obreros de Palma de Mallorca en general y particularmente al ciudadano Tomás, por la manera como saben practicar la verdadera fraternidad.

En otro lugar del número 11 de *El Obrero*, contiene los Estatutos generales de la Asociación Internacional de los Trabajadores, como nosotros los hemos publicado ya en el nuestro número 14.

Hé aquí el espresado Manifiesto:

El Centro federal de Sociedades obreras de Palma á todos los trabajadores.

Hermanos: hace siglos que el pueblo sirve de escalón para escalar el poder pandillas de ambiciosos que siempre prometen aliviar su miseria y aumentan las pesadas cargas que cual lozas de plomo le encorvan mas y mas bajo el peso del infortunio.

Muchos dicen que esta miseria es irremediable, deber nuestro es desmentirlos remediándola, porque el obstáculo no está en la Naturaleza sino en los hombres, podeis hacerlo cuando querrais. Pensad lo que pueden hacer contra vosotros los que tienen interés en impedirlo. ¿Cuál es su fuerza? Vosotros sois ciento contra cada uno de ellos.

Si hasta ahora el Pueblo ha obtenido tan poco fruto de sus esfuerzos, ¿hay en ello nada que nos admire? Ha empuñado las armas que destruyen y no ha tenido la virtud que edifica. La Justicia ha faltado muchas veces y la fraternidad siempre.

Debía defender su derecho y otros en su nombre han atacado al derecho ajeno. Debía establecer la fraternidad entre los hombres el reinado del amor, y en vez de hacerlo así, cada cual ha pensado en si mismo y en su propio interés. El odio y la envidia han sido los únicos móviles de su conducta.

Si deseamos llevar á buen término nuestra empresa, es necesario emplear los buenos medios para conseguir lo que es bueno. No hemos de confundir la fuerza que alimenta la justicia y caridad, con la violencia feroz y brutal. Pensemos desde hoy con nuestros hermanos de toda la tierra, como en nosotros mismos; su causa sea nuestra causa, su interés nuestro interés.



su mal nuestro mal; amándonos como á nosotros mismos; nuestra indiferencia que se convierta en viva simpatía y el egoísmo en desinterés. Realizada la unión y fraternidad entre todos ya no seremos simples individuales, seremos uno y lo seremos todo. Entonces los tiranos nada podrán hacer contra nosotros, porque soltaremos todos los obstáculos que opongan al triunfo de la causa del bien.

Ahora, que vivís aislados, porque no piensa cada cual mas que en sí y en sus fines particulares, consiguen dominaros por la discordia, por la oposicion misma de nuestros intereses, pero cuando solo exista un interés, una voluntad, una accion comun, ¿de donde sacarán los tiranos las fuerzas para dominar las grandes masas de hijos del pueblo?

Es necesario hermanos, comprender bien nuestra mision, de lo contrario nunca el Pueblo saldrá vencedor y será siempre como el abono en que germina la semilla del poderoso.

No se trata de formar individualmente una suerte mejor, porque la generalidad siempre quedaria sujeta á las mismas miserias, el bien y el mal estarian distribuidos, unos bajarían otros subirían, y todo quedaria como antes.

Tampoco se trata de sustituir una dominacion con otra dominacion, porque todo dominio es distincion de clases, y por consiguiente privilegios é intereses encontrados, y esto implica el sacrificio de todos en favor de unos pocos privilegiados.

Nuestra grave mision es, formar la familia universal, por medio de la asociacion, trabajando con fé y constancia.

Cuando nos tratemos mutuamente como hermanos, cuando cada uno busque su felicidad en la de todos uniendo su interés y su vida al interés comun, cuando nos hallemos dispuestos á sacrificarlo todo por nuestros semejantes, y ellos por nosotros, desaparecerán la mayor parte de los males que pesan sobre la misera humanidad, de la misma manera que el sol disipa los vapores de la tierra cuando asoma por Oriente su disco luminoso.

¡Hijos del pueblo! asociémonos y seremos libres. Divididos, la esclavitud será la herencia que recibirán nuestros hijos.

Preguntá ¡oh pueblo! á los que predicán tu desunion: ¿qué ha sido de tu derecho en el mundo? ¿lo que ha sido y lo que es tu pobre existencia tan abrumada de trabajo y cargas injustas? ¿qué fruto has sacado de lo que por escarnio sin duda, han querido llamar tu emancipacion?

Ellos, quieren que rastreas dolorido por la tierra que, dada en herencia á todos los hombres indistintamente, deberían recorrer como señores? Ellos, quieren que gimas con tanta frecuencia en las angustias del hambre y que te falte abrigo que te defienda del frio en invierno y del ardor del sol en estío? Ellos, quieren que tu seas la única planta que no goce de los dones de la Naturaleza y que inquieto por el día de hoy, sobresaltado por el de mañana, seas por tí ¡oh pueblo! amargos cuidados, los que, para ellos, son placeres de familia. Para tí la copa de hiel, para los tiranos la copa de néctar. Ellos, en fin, no quieren que nunca te eleves á la condicion de ciudadano y te desean siempre esclavo de sus caprichos.

No lo dudeis, hermanos: que una gran parte de los males que existen en el mundo provienen de la misma violacion de la igualdad natural y mientras que la sociedad no se reforme, no esperemos remedio ni alivio alguno en los males que nos afligen.

Unámonos todos, y por medio de sociedades obreras, cooperaremos en consumo y produccion y alcanzaremos nuestros derechos políticos en la República y nuestra Redencion en las colectividades obreras.

Si algun dia nos oprimen y amordazan nuestra lengua constante para entonces que busquemos el bien de todos y el reinado de la justicia. Digamos pues con un grito fuerte y atronador: ¡Viva la fraternidad entre todos los hijos del Pueblo!

Palma 29 de diciembre de 1869.—Miguel Payeras.—J. Canellas.—Rafael Alemany.—Vicente Ramon.—José Roselló.—J. Sanchez.—Lucas Nicolau.—A. Fullana.—F. Tomás.—José Valls.—J. Roca.

## CUADERNOS DEL TRABAJO

La fábrica de P. Noguera hermanos y compañía, de Igualada, ha dado lugar al siguiente caso:

En vista del convenio hecho con fecha 23 de octubre del 68 ante la presidencia de la autoridad local, D. Mariano Vila entre fabricantes y operarios industriales de Igualada, convenio que consiste en pagar el género elaborado á un tanto por cada prefiado, y que fueran atendidos y preferidos los trabajadores de dentro casa á los de fuera, acaló y observó dicho fabricante la contrata por dos años; pero cansado ya todos los socios de dicha compañía de ser firmes con el convenio citado, empezaron por no respetar su compromiso, atendiendo primero á los de fuera, pagándoles la mano de obra á un precio ínfimo; y envidiosos todos del jornal que tan esquilmo es del pobre operario, intentaban rebajarlo; y á mas de un paro que se le debió hacer desde un principio para hacerle ascender el precio de cada pieza de 40 á 44 reales, se le debió hacer otro por ser impertinente dicho amo con sus trabajadores. Pero dejando eso aparte que lo tenemos por minuciosidades, pasaremos á lo mas esencial. Pasado algun tiempo, despues de haber seducido á cuatro trabajadores para que le elaboraran las piezas á menos precio, intentó de sentir dicha proposicion con los demás operarios y no consiguió su objeto, por ser dichos operarios socios acérrimos; en vista de todo eso, el buen socio en otro tiempo, tambien miembro de la Junta de Tejedores, y mas allá ágil mozo de escuadra, hoy fabricante, explotador y representante de la compañía, determinó, á fin de que marcharan los buenos socios y despues conseguir bajar las piezas, de tacharlos á 10 pesetas semanales y despues concediéndoles trabajar cuanto quisieran, con la condicion de que ganadas con sus sudores las 10 pesetas, lo demás habrían de cobrarlo con ropa fabricada fuera de la casa y de distinto género, haciéndosela pagar á un precio exhorbitante. A tanto llega la especulacion del mozo de escuadra P. Noguera, aconsejado de Magin Nuet, mozo de escuadra tambien, socio de la compañía y mayordomo de la fábrica para hacer negocio duplicado!

Despues de haberse quejado los trabajadores todos de dicha fábrica, del modo que eran tratados, una comision de la Sociedad de tejedores, se presentó diciéndoles que no era lícito quebrantar dicha contrata, respondiendo con tono hipócrita dicho mayordomo, que pesara á quien pesara, haria lo que él junto

con su amo, representante (y ex-mozo de escuadra), quisieran, por cuyo motivo tiene la fábrica parada. Estos dos ex-mozos de escuadra, recuerdan la severidad con que les trataban cuando pertenecian á su cuerpo, y ahora quieren imponer dicho rigor á sus operarios. Esto será que estos dos antiguos servidores de Zapatero y del conde de Cheste, convertidos en fabricantes, recuerdan muy bien los estatutos y leyes de la institucion á que han pertenecido. Buena compañía han formado dichos dos mozos de escuadra con Domingo Estruch, presidente de los tejedores el año 43, nombrado alguacil por los liberales del 54, renegador de los fabricantes todos, hoy dia convertido en el peor, siendo los tres sobredichos los principales agentes de dicha fábrica. Dicha compañía, de todas la mas explotadora, se compone de 7 socios con un total de 31 telar, sedientos todos de... riquezas.

Y qué se puede esperar de ellos? Tan solo la desigualdad, la injusticia y la tiranía mas odiosa.

—La muerte del albañil que anunciamos en el número anterior acaeció en la obra de D. Pedro Domenech, agrimensor, delante de Junqueras. Esta deplorable desgracia tuvo lugar á las seis y media de la noche, hora á la que están todavía obligados á trabajar, no obstante la oscuridad, pues ya hace dos horas que se ha puesto el sol. Este infeliz obrero que se llamaba Mateo Alvarez, no solo fué víctima de la explotacion, sino tambien de un desdén de parte de los directores de la obra; puesto que no cuidaron de poner ningun travesaño ó barrera donde finalizaba la construccion de la escalera, á cuyo limite entró el albañil confiado, en medio de la oscuridad, cayendo inmediatamente de lo alto de un tercer piso á un desvan de la propia casa, encontrando una muerte horrorosa, que ha venido á aumentar las angustias de su desventurada familia.

—Segun noticias tan solo en esta capital dice *El Obrero* de Palma de Mallorca, hay mas de 150 obreros que se encuentran sin trabajo.

Cuando el infeliz trabajador despues de doce ó catorce horas de trabajo, recibe un salario, como recompensa para no morir-se de hambre, todos saben las privaciones que sufre él y su familia. Pues bien, si entonces padece, qué debe hacer ahora mas que maldecir las injusticias sociales que condenan á los hombres robustos á morir-se de hambre ó pedir una limosna de puerta en puerta, cosa que humilla siempre al obrero?

—En la fábrica de curtidos de la calle dels Metjes, núm. 21; su propietario el señor Manal ha insultado repetidas veces á los trabajadores de su casa, llevando sus iras *bourgeoises* muchas veces hasta á pegar de una manera escandalosa á sus aprendices, que generalmente son jóvenes ya de alguna edad. Esta última semana ha descargado sus iras en un pobre obrero, veterano del trabajo, que no contento de explotarle de la manera mas inhumana, pues le obliga á comer con mucha precipitacion para que vuelva al trabajo, en seguida, le insultó escandalosamente por una pequeña distraccion, que experimentó en el trabajo; llegando á decirle que «comiese yerbas», para así safarse de trabajar; puesto que el pobre viejo le dijo que estaba obligado á sufrir el penoso trabajo y el mas penoso todavía maltrato, porque sin esto no tendria con que comer.—El que insultó á este desvalido anciano, es el señor Manal, hijo, que es tan bueno como su padre.—Si á estos graves insultos no se pone coto pronto, daremos á conocer al público todavía mas noticias acerca la manera incalificable que tiene de tratar á los obreros que tienen la desgracia de caer en sus manos.

En Neurs donde se está construyendo un magnifico puente sobre el Rhin, un barco, empujado por la corriente muy fuerte en este sitio, llegó á chocar con una de las vigas que sostenian entre dos arcos la armadura de madera sobre la cual se trabajaba en una seccion del tablero de hierro; este trozo del tablero no descansaba aun por sus extremidades sobre los arcos de piedra; llegando á faltar la viga arrastró toda la armadura de madera con las piezas del tablero que pesaba 500,000 libras; todo se precipitó con un ruido espantoso en las aguas del rio, que miden 30 pies de profundidad en dicho sitio. El malhadado buque y cinco barcas que contenian obreros fueron alcanzados por los restos; el conductor del barco, su mujer y dos de sus hijos fueron muertos en el acto; los obreros de las barcas no se escaparon tampoco; sobre el trozo del tablero se encontraban 40 obreros; 25 fueron precipitados al fondo; 14 se han ahogado; cinco ó seis gravemente heridos.

—El bienestar de Londres.—He aquí la elocuente estadística dada por un periódico serio: hay en la actualidad en Londres mas de 150 mil hombres sin alimento, sin hogar y que son sostenidos por la caridad pública; hay además doble número de pobres, cuya existencia es debida únicamente á la caridad privada. Gracias á esto, no queda mas que medio millón de hombres, mujeres y niños que mueren lentamente de hambre y de frio.

Añadamos que los veredictos de los tribunales constatan diariamente un gran número de casos de muerte por la fiebre de hambre.

La caridad pública y privada se ocupa en organizar comidas gratuitas para los pobres niños; tambien los periódicos cantan la alabanza de los corazones misericordiosos gracias á los que, centenares de niños, que jamás comen carne en su casa, serán regalados los sábados.

Hemos hablado recientemente de numerosos casos de muerte por hambre legalmente comprobados, cada día en Londres. Los detalles son horribles. Ayer era una pobre anciana la que vivia sola y con 3'10 reales semanales para mantenerse. Lo justo para que la muerte sea mas lenta y mas cruel. La autopsia hace ver la disminucion del cerebro y su trasformacion parcial en agua. Hoy es un anciano. La autopsia encuentra ausencia absoluta de grasa, y los intestinos blancos y transparentes.

La medicina añade un testimonio escandalosamente característico: «Cuando este hombre, era vivo todavía, presentaba un aspecto de cadáver, y exhalaba olor de tierra». Los que están habituados á hallarse en contacto con el pueblo que muere de hambre, conocen bien este olor, y se acostumbran á él. Y el jurado ha dado gravemente un veredicto de «muerte por falta de alimentos».

Véase el país ideal que nos ofrecen los burgueses liberales y progresistas!

## REMITO

Sr. Director de La Federacion.—V. me ha acordado muy señor mio: He visto con pesar que la redaccion de su

apreciable periódico ha sido sorprendida al estampar en el número 22 el escrito dirigido contra la persona del que suscribe. Para poder contestar debidamente á su autor le reto por medio de su mismo periódico á que salga del anónimo y estampe su nombre. Solo así es leal la acusacion. Para entonces me reservo contestar oportunamente al calumniador que hoy por hoy esconde su cara.—Soy de V., Sr. Dr., atento y S. S.

Cristóbal Batlla.

## MOVIMIENTO OBRERO UNIVERSAL

ASOCIACION INTERNACIONAL DE LOS TRABAJADORES.

### PRIMER CONGRESO UNIVERSAL DE OBREROS.

en Ginebra, Suiza.

Lunes día 3 de Setiembre de 1866.

El lunes 3 de Setiembre dia destinado á la apertura del Congreso, los delegados de las secciones de las diversas nacionalidades se reunieron en el *Bastion Bourgeois*. Organizóse á las nueve y media el cortejo que desfiló en seguida por el orden siguiente:

Abria la marcha un sencillo estandarte precedido de un tambor; á continuacion iba la columna de los delegados de las secciones y de las sociedades obreras con las banderas de la Confederacion y de la *Asociacion Internacional* al frente. En la última brillaba la divisa de la Asociacion. «No mas deberes sin derechos; no mas derechos sin deberes.» Seguian luego los socios de la Seccion de Ginebra; y por fin las sociedades trabajadoras con sus banderas desplegadas á la cabeza.

Estas sociedades eran en número de doce, á saber: las de Carpinteros, Cerrajeros, Grabadores, Carpinteros de obras, Montadores de cajas de reloj, Picapedreros, Joyeros, las sociedades Tipografía Grutli, Concordia, la de instruccion de los obreros alemanes de Ginebra y la del mismo nombre de Vevy.

Despues de una larga carrera llegó la comitiva á la Cerveceria Treiber en donde se hallaba la sala del Congreso.

Muy pronto se llenó el local y M. Duplex, presidente de la seccion francesa de Ginebra, delegado por esta seccion, subió á la tribuna y abrió el Congreso con el siguiente discurso:

«Helo ya aquí el día en que los obreros reunidos á la faz de Europa van á ocuparse en las cuestiones de su propio interés. Durante mucho tiempo hemos estado sufriendo á causa de nuestro aislamiento y division de fuerzas; la Asociacion que acabamos de constituir nos dará la potencia necesaria para mejorar las condiciones del trabajo, y á ejemplo del gran Lincoln que destruyó la esclavitud de los negros, destruiremos en el antiguo continente, en el mundo entero, la esclavitud de los blancos.

La miseria y las fatigas han sido hasta hoy el sólo patrimonio del obrero, porque ha sido hasta hoy ignorante, porque ha abandonado á los demás el cuidado de discutir y decidir sobre sus intereses; porque ha sido negligente en cuidarlos por sí mismo. El día 3 de Setiembre será, por lo tanto, una fecha memorable en la historia. Muchos delegados enviados aquí por las sociedades obreras que empiezan á cubrir la Europa, han venido á discutir libre y francamente en nombre de dichas asociaciones, confiados en el apoyo que les presta la perseverancia de los obreros, necesaria para alcanzar el término de sus aspiraciones.

«Gran satisfaccion es la mia al verme llamado á inaugurar el congreso obrero de este día, en este país de la libertad donde todo puede decirse; pero fieles á nuestro lema, sabemos respetar el país liberal que nos ofrece acogida y evitarle en nuestros discursos toda causa de desagrado.

Estas palabras fueron acogidas con prolongados aplausos. En seguida M. Becker, presidente de la seccion alemana de Ginebra, y delegado por dicha seccion, pronunció el discurso que sigue:

«Hermanos, delegados!

«Os doy la bienvenida á todos los que de diferentes regiones de Europa habeis acudido á tomar parte en una obra para cuyo cumplimiento no escatinareis fuerzas, conocimientos ni perseverancia. ¿Quién habrá que no sienta latir su corazón en este solemne momento en que por primera vez en la historia se ve á los obreros de todas las naciones tenderse la mano fraternal en nombre de la libertad, de la verdad y de la justicia?»

«Con razon, queridos hermanos, podemos envanecer en este día, en que una idea grande, la mas grande que cuantas hayan los hombres concebido, viene á unirse para siempre; si, juramos que para siempre; idea cuya realizacion debe aprovechar á todos sin diferencia del nacimiento ni de nacionalidad. Por ella nuestra generacion inaugura una nueva era en la historia. El ciego egoísmo es el único que no quiere ver y confesar que la historia debe cambiar el actual estado de guerra de todos contra todos, en estado de paz y de trabajo, so pena de arruinarse el mundo perdiendo todas las conquistas de la civilizacion hoy alcanzadas. Pero, las clases dominadoras han perdido todo sentido moral; todo sentimiento de dignidad humana; cambiando cada día los principios de la justicia por los beneficios del oro, ó por la gracia de los opresores de la humanidad.

La regeneracion, pues, debe venir de abajo, del proletariado, de la plebe, por tanto tiempo despreciada y abatida. El único remedio para salvar á la sociedad de un cataclismo inevitable, es la completa emancipacion de los trabajadores, su desarrollo integral bajo los dos conceptos intelectual y físico. Los beneficios de la naturaleza, las conquistas de la ciencia, las creaciones del genio deben ser accesibles á todos los hijos de la humanidad. Todo hombre debe trabajar en provecho comun y retirar su parte en los beneficios de la naturaleza y del trabajo.

Todos los hombres que trabajan con sus brazos ó con su cabeza con tal que trabajen en provecho comun, son obreros. Todos los que estamos aquí reunidos somos obreros por lo tanto.

«Sentimos que la guerra actual suscitada en provecho de los hombres sea disant grandes por la gracia de Dios, haya impedido á nuestros hermanos de Alemania venir á ayudarnos en el cumplimiento de nuestra difícil tarea. Es verdad, que nosotros, el pueblo, pagamos siempre con nuestra sangre y nuestro dinero los atentados agenos: somos los Lázarus de la civilizacion cristiana.

«No nos desaliente la escasez de nuestro número: sabemos que centenares de miles de honrados corazonen laten de leños



al compás de los nuestros por la gran causa, por el gran fin hacia el cual caminamos. Recordemos que no hace mas que 500 años que tres solos hombres fundaron en Ginebra una Confederación, sin la cual no tendríamos ahora un rincón de tierra para plantar la bandera de nuestra sociedad. También llegará para nosotros el día en que los mensajeros de la buena nueva gritarán de valle en valle: «Levantaos, hermanos, que ha llegado ya». Nuestros hijos recordarán entonces que en Setiembre de 1866, en Ginebra, hemos puesto manos a la obra de la redención de la humanidad. Este pensamiento debe comunicarnos fuerza para salvar todos los obstáculos, soportar las mas duras pruebas; él debe ser nuestro consuelo contra todas las miserias del tiempo presente.

«Pero, preciso es que veamos con claridad el fin hacia donde vamos; es preciso quebrar el triple yugo que nos oprime y ofusca: el yugo de la fuerza brutal, el yugo del capital sin piedad ni conciencia, y el yugo de las preocupaciones hereditarias.

Debemos comenzar por romper el último yugo que se ha apoderado de nuestro interior, conciliando nuestras ideas sobre el derecho y la moral con las grandes ideas de nuestro fin, la realización de la justicia sobre la tierra. Como es puro nuestro fin, puros deben ser también los medios para alcanzarlo. Debemos ser constantes en nuestro propósito; nada de compromisos, nada de concesiones. No debemos engañar al pueblo con vanas promesas de otro mundo; al contrario, confesarle la pura verdad de las causas de su situación, enseñarle las grandes verdades filosóficas y científicas que por tanto tiempo ha ignorado.

No conocemos otra divinidad que el gran ideal que nuestra razón nos presenta; no conocemos otro juez que nuestra conciencia; no conocemos mas ley ni mas fe que la potencia creadora llamada razón humana. De esta manera llegaremos a nuestro fin: la realización de la justicia sobre la tierra.»

Concluido este discurso que fué aplaudido con entusiasmo, M. Coullery, presidente y delegado de la sección de Chaux-de-Fonds tomó la palabra en estos terminos:

«Felices dijo-los que hemos venido aquí en nombre de nuestros obreros, a estrechar la mano de los trabajadores de Ginebra y a los representantes de los de otros países.

«Nos felicitamos de que la clase obrera haya comprendido al fin que no puede ser salvada sino por sí misma y que nada debe esperar mas que lo que logre con sus propios esfuerzos.

«Pero esos esfuerzos deben estar bien combinados y dirigidos. A menudo se presentan hombres que se sirven del obrero con un fin político ó de ambición personal; porque el obrero es ignorante, porque la instrucción que recibe en las escuelas falsea las nociones del bien, de la justicia y del derecho en vez de desarrollarlas como debiera.

«En las escuelas es donde sin cesar se nos habla de nuestros deberes sin hablarnos jamás de nuestros derechos, donde se nos inculca la sumisión a los poderes establecidos; donde se nos habla de un Dios de las batallas, donde por fin el obrero bebe esa falsa ciencia destinada a mantenerle perpetuamente bajo la explotación de los poderosos.

«Preciso es ante todo cambiar la escuela, sustituyéndola por la asociación, que será una escuela mas vasta donde los trabajadores aprenderán la verdadera ciencia; y luego que se halle estirpada la tiranía de las falsas ideas cesará de haber tiranos.

«Trabajadores de Ginebra, vosotros poseéis la libertad política; pero no tenéis aun toda la libertad que se requiere para establecer el verdadero reinado de la igualdad, la que no es otra cosa que la justicia. Hacedis hecho muy bien por lo tanto en convocarnos en vuestro país, donde discutiremos con libertad los intereses de nuestra libertad; y ojalá pueda lucir pronto el día en que la poseamos toda entera.» (Aplausos.)

El mismo día a las dos de la tarde los delegados se constituyeron nuevamente en sesión para nombrar la mesa definitiva y establecer el orden de la discusión. Cuando el presidente interino Mr. Dupleix invitó a los delegados a presentar sus credenciales, se presentó delante de la asamblea un individuo que dijo ser socio de la sección de París, protestando contra la disposición del reglamento que solo concedía la palabra a los delegados y excluía a los socios no solo de los debates, sino también algunas veces hasta del salón de sesiones.

Este incidente provocó una discusión muy animada que se prolongó por mucho rato. Los delegados de París y Mr. Coullery, hablaron en pro de la concesión de la palabra a todo el que se presentase; los demás miembros, sobre todos los delegados ingleses, se opusieron a esa manera de ver, sosteniendo que habían ido al Congreso desde lejanas tierras a expensas de sus mandatos, quienes, no sin gran fatiga habían reunido los fondos necesarios para costear el viaje, creyendo que iban a reunirse con otros delegados representantes también de corporaciones numerosas, y fundados en la disposición del reglamento que admite solo los delegados a la discusión; concluyendo de aquí que la modificación de este punto del reglamento en el sentido de admitir también a los socios no delegados falsearía su carácter y lesionaría los derechos de los mandatarios. El Congreso se haría local y no internacional, pues que naturalmente la localidad donde se celebrará el Congreso haría votar los individuos de su sección anulando así los sufragios de los otros delegados.

Mr. Cornaz, delegado por la sección de Lausana que participaba de la opinión de los delegados ingleses propuso, para cortar la discusión, circunscribirla a la constitución regular del Congreso por la verificación de los mandatos de los delegados.

Mr. Coullery suscitó la cuestión de que antes de estar constituido el Congreso nadie tiene poder para verificar los mandatos. Una corta discusión bastó para probar que esto sería atacarse y Mr. Coullery retiró sus observaciones.

En la discusión acerca de la publicidad de las sesiones, los delegados franceses pidieron la completa publicidad; y uno de ellos llegó hasta acusar al Comité de Ginebra de exceso de precaución. Mr. Dupleix contestó que se tomarían precauciones únicamente para prevenir el disgusto que podrían sufrir los delegados franceses al volver a su país.

Mr. Fribourg, delegado de París declaró con aplauso de la asamblea que los delegados franceses habían ido allá por su cuenta y riesgo, que tomaban sobre sí la responsabilidad de todas sus acciones y que dejaban en completa libertad a la sección de Ginebra en este punto.

Por fin, después de un animado debate se depositaron los mandatos sobre la mesa. Los delegados franceses, en esta ocasi-

sion, hicieron observar que es muy difícil en Francia el nombramiento regular de delegados por cuanto la ley prohíbe las reuniones de mas de veinte individuos.

Segun el escrutinio resultó que se hallaban presentes a la apertura del Congreso 54 delegados. El número total con los que llegaron después fué de 60; entre ellos, 45 representaban 25 secciones de la Asociación Internacional y especialmente, 5 del Consejo Central y de la sección francesa de Londres, 17 que representaban 4 secciones francesas, 3 que representaban 4 secciones alemanas, 20 que representaban 15 secciones suizas, y 15 delegados de 13 sociedades obreras: 2 que representaban 2 sociedades obreras de Londres y 13 que representaban 11 sociedades obreras de Ginebra y otros puntos de Suiza.

Constituida la asamblea, se procedió a la designación de presidente, que lo fué Mr. Jung, miembro y delegado del Consejo Central de Londres; suizo de origen que habitaba en Inglaterra desde 20 años. Mr. Dupleix al darle posesión felicitó a la Suiza por el honor de ver presidir el primer Congreso obrero por uno de sus hijos.

Prosiguióse en la elección de la mesa siendo nombrados Vice-presidentes M. M. Dupleix y Becker y Secretarios M. M. Coullery, Card, delegado de la sección francesa de Ginebra, Bourdon, de la sección de París, y Mole, representante de las dos secciones de Colonia y Sotingen.

Después de una viva discusión sobre la publicidad de las sesiones, la asamblea acordó celebrar dos cada día: por la mañana de 9 a 12 con asistencia exclusiva de los delegados para discutir y acordar los estatutos definitivos de la Asociación; y por la tarde de 2 a 5 con admisión del público para discutir los temas presentados al Congreso.

El martes 4 de Setiembre, segundo día del Congreso, ocupó casi toda la sesión la lectura de dos memorias emanadas una del Consejo central de Londres y la otra de la sección de París.

La primera tenia por objeto explicar el estado de la Asociación que contaba en Inglaterra 25,173 adeptos, y reseñar luego las cuestiones mas interesantes.

#### España

En Palma de Mallorca, el día 1.º de enero tuvo lugar a las cinco de la tarde en el Casino Republicano una reunion de obreros panaderos, los cuales empezaron la formación de una Sociedad cooperativa. El próximo domingo a las 4 tendrá lugar una reunion para elegir la Junta directiva.

Nos congratulamos en extremo que los panaderos, entren a nueva vida en busca del bien inmenso que pueden recibir de la asociación.

Animo pues, hijos del pueblo, trabajad con fe y entusiasmo que el porvenir es nuestro.

—El mismo día a las seis de la tarde tuvo lugar en el Casino Republicano una numerosa reunion de obreros.

Los trabajadores empiezan ya a comprender que la Asociación es el único medio para realizar su emancipación social. Así es, que el espacioso salón estaba lleno de hijos del pueblo, todos sedientos de justicia, que no pueden menos de estar cansados de sufrir el yugo despótico del Estado, personificación de la clase media.

El ciudadano Codol, pronunció un sentido discurso en idioma catalán, para demostrar en casos prácticos los beneficios de la Asociación.

El ciudadano Tomás, dió las gracias en nombre del Centro interino a todos los obreros; y al mismo tiempo hizo una multitud de cargos a los monopolizadores que siempre han creído que los obreros eran las ovejas que ellos tenían el derecho a trasquilarse. Ahora es imposible cubrirse con la máscara de liberales, porque detrás de ella se ve siempre el verdugo.

Habló también de la Asociación Internacional de trabajadores y que agrupa bajo su bandera a todos los hombres y mujeres sin distinción de creencias, ni color; una vez que acepten su programa y Estatutos.

El ciudadano Roca, incansable adalid de la República, se congratuló sobremanera, del espíritu de unión que reina entre el eterno Lázaro de todas las Revoluciones y que hoy por medio de la instrucción y asociación, debe llegar a ocupar el mas honroso puesto de la sociedad.

El ciudadano J. Quetglas, también pronunció un breve y sentido discurso en el cual sacó a relucir las grandes faenas de la clase media que después de haber despojado a la nobleza de sus privilegios y a las comunidades religiosas de los bienes que habían explotado del pueblo; ahora se reparte el presupuesto a sean mas de dos mil millones, como los de Sierra-Morena el fruto de sus cacerías.

Después de tantas sanguijuelas que chupan la sangre del pueblo, todavía esa pandilla de malvados le insultan, y dicen que ignora sus deberes para emanciparse, cuando nadie cumple mejor sus deberes que los trabajadores. Si los enemigos del pueblo, los sabios y postulantes economistas del monopolio cumplieran con su deber vivirían de su trabajo, y no del fruto ajeno.

Escusado es el decir que todos los oradores fueron calurosamente aplaudidos.

En seguida fueron nombrados los representantes del oficio de albañiles, carpinteros, ebanistas, zapateros, tejedores y herreros que constituyen el Centro federal, que muy en breve será aumentado por los delegados del oficio de panaderos.

El espíritu de Asociación que reina entre el pueblo mallorquín es inmenso y no dudamos que pronto el Centro federal contará, en su seno delegado de todos los oficios, de esta capital. Es necesario no perder ese entusiasmo, ni la fe en el triunfo de nuestra causa la mas justa de todos y al mismo tiempo no olvidar la instrucción porque a medida que los obreros sean instruidos, comprenderán las grandes faenas que representa los cómicos modernos, que sin casi nada quieren recibir las mayores recompensas.

—La Igualdad, Sociedad de Zapateros, al C. Secretario general de la sección organizadora de la Asociación Internacional de los trabajadores.—Madrid.

Querido hermano y compañero: Gran placer y animación reina entre los asociados al contemplarse unidos con lazos fraternales, con los obreros de todas las naciones. Los heredados de esta, no pueden, menos de felicitar a sus hermanos de Madrid por haber vencido tantos obstáculos que oponían los tiranos a fin de que no pudiéramos contar nuestros sufrimientos.

Algunas veces habíamos intentado asociarnos, pero nuestros esfuerzos se estrellaban ante las maquinaciones viles y cobardes de los enemigos de la Igualdad.

Aprovechando los consejos de los propagandistas de la gran idea nos afiliamos a la Internacional con el mas vivo entusiasmo, prometiendo observar sus Estatutos y reglamentos generales. Fieles siempre a sus disposiciones estamos seguros que con la solidaridad de todos aplastaremos la culebra que hace tiempo pretende deshonrar con su inmunda baba al que todo lo crea y produce.

A pesar de la feroz tenacidad de los negreros de hombres blancos, contamos con 400 honrados Obreros, dispuestos a combatir todos los privilegios y las tiranías del capital que acumulado en manos de egoístas solo sirve para esclavizar al trabajador.

Adjunto le remito un ejemplar de nuestros Estatutos.

Hermanos: ¡Viva la Internacional de Trabajadores! Salud, Trabajo y Justicia.—Palma, 4 Enero 1870. Miguel Pol, Secretario.

—Sociedad Fraternal de los trabajadores de Málaga.—El día 2 de Enero tuvo lugar la segunda junta general de esta sociedad obrera. A la una de la tarde, hora que debió tener efecto la reunion, una numerosa mayoría de los asociados ocupaban los asientos del local. Dada cuenta por la junta Directiva de la sociedad de todos los actos de su administración, fueron aprobadas las cuentas y demás operaciones verificadas; felicitándose la sociedad por la acertada dirección de los fondos durante este período, así como por el engrandecimiento, crédito y buen nombre en que se encontraban la asociación.

Discutidos varios asuntos en que hicieron uso de la palabra varios ciudadanos, se procedió a la elección de la nueva junta Directiva que ha de actuar en el nuevo ejercicio administración resultando elegidos por el sufragio universal los ciudadanos siguientes: Presidente, Deomarco; Vice-presidente, Ruiz; Tesorero, Laó; Contador, Casas; Vocales: Plaza, Vicens, Panciera, Castilla y Santa-Ana; y Secretarios: Palomo y Plaza.

Levantada la sesión a las 4 y media de la tarde, se improvisó un té por varios individuos reinando en este acto fraternal, el mayor entusiasmo, pronunciándose entusiastas discursos en favor de los hijos del trabajo de todo el mundo, encomiando a la asociación, considerándola como el único medio que nos ha de conducir algún día a obtener nuestra emancipación y grandeza.

#### Estados Unidos

LOS TRABAJADORES BLANCOS Y NEGROS.—Bajo este título el *Arbeiter Union* publica las líneas siguientes:

La Convención Nacional de los trabajadores de color (los negros) celebrada en Washington, acaba de hacer un progreso en la causa del trabajo de la mas alta importancia: ha consistido en que los 750,000 trabajadores negros del Sur, que iban por pendiente marcada hacia el partido republicano, han llegado a aceptar el programa del partido del trabajo. Todo lo que se pudo se hizo para impedirlo. Un gran número de miembros del Congreso pronunciaron discursos para que se decidiese esto por el partido republicano: un hombre de color, Langston, hizo grandes esfuerzos en el mismo sentido.

Todo fué inútil. Los argumentos concluyentes presentados por Trevellich y Cummings entre los blancos y por Sella Martin entre los negros, y la necesidad de una union de todos los trabajadores del país, bien demostrada a los ojos de los antiguos esclavos por la amarga experiencia de la tiranía del capital, produjeron un efecto decisivo. No han roto terminantemente con el partido republicano, porque creen un deber pagar la deuda de reconocimiento contraída con él, y por que existen grandes simpatías entre ellos; pero ateniéndose al programa del Congreso obrero de Filadelfia, han resuelto establecer una potente organización en todos los Estados del Sur, como la que ya existe en los del Norte; establecer un Comité ejecutivo residente en la ciudad que se designe como principal de la Alianza; tomar parte en el próximo Congreso nacional de los trabajadores, y entre otras medidas de conveniencia para los trabajadores de color, pedir la creación de un Ministerio del Trabajo y la repartición de 8 millones de acres del dominio público, entre los negros; cuyas tierras habrían sido antes concedidas a los caminos de hierro del Sur y después de la rebelión les fueron quitadas; también pedirán que un empréstito del gobierno, de dos millones de dólares (10 millones de francos), se destine para establecer grandes plantaciones.

Deseamos, muy particularmente, que las últimas peticiones sean concedidas por el Congreso; si lo consiguen esperamos que serán bastante advertidos para no subdividir las tierras en parcelas, sino que las cultivaran colectivamente. Si así no lo hicieran, aprenderían bien pronto que sus amigos los republicanos tan radicales, se hacen los suecos en esta cuestión; pues si no fuese así, haría mucho tiempo que habrían cedido las tierras a los negros.

Tenemos existiendo ya, la solidaridad entre los trabajadores negros y blancos. Sus consecuencias no serán buenas solamente para los trabajadores blancos del Sur y para los trabajadores negros que hallarán en su unión un medio de resistir a las usurpaciones del capital, sino que también son para todos los trabajadores de las dos razas.

Nota de la redacción.—Para hacer comprender este artículo a aquellos de nuestros lectores que estén poco familiarizados con los partidos de América, les diremos que la palabra *republicano* no tiene en América el mismo significado que en los países monárquicos.

En América existen dos grandes partidos: el de los *demócratas*, que era esclavista, y el de los *republicanos*, que ha luchado por la abolición de la esclavitud de los negros, pero que se ha unido con el de los *demócratas* para conservar la esclavitud de los blancos, es decir, el salariado.

Hoy día enfrente de estos partidos, los trabajadores ponen el suyo, que los destruirá bien pronto.

En el momento en que la raza negra se emancipa, es curioso observar como también entre los chinos, que han hecho venir a la América van penetrando las ideas de resistencia. Una curiosa drilla de estos chinos que trabajaban en un terraplen, rehusaron trabajar un día y preguntados por el motivo que tenían para ello, dieron esta respuesta: «Los trabajadores blancos se ponen en huelga para obtener trabajar menos y ganar mas; queremos hacer lo mismo.»

La reacción, que cuando le falta el punto de apoyo en un país, busca sus auxiliares en otro, bien pronto no tendrá donde



buscarlos. —¿Qué nos dice, el que Gustavo Lambert en su excursión a la naturaleza al Polo Norte, descubriese una República socialista establecida en medio de los hielos?—¿Que hay repúblicas socialistas en todas partes donde existen trabajadores?

**París.** —Los encuadernadores de la ciudad de Zurich, pertenecientes a la Asociación Internacional, anuncian que se han visto en la necesidad de declararse en huelga. Teniendo un salario excesivamente bajo, se dirigieron a los amos pidiéndoles redujeran el trabajo a 10 horas diarias y que las horas suplementarias las pagasen con un 25 por 100 de aumento del salario. Los amos no se dignaron responder ni por carta, ni menos asistiendo a una reunión con los obreros, que se hallan reducidos a la imposibilidad física de existir con un salario tan bajo y que tanto les denigra.

«Camaradas, dicen, con nuestra huelga protestamos contra la bofetada que nos han dado los amos; y tenemos la conciencia de que así volvemos por los derechos y la dignidad de todos. Nuestra causa es la vuestra, por eso nos dirigimos a vosotros, pidiéndolos que no nos abandonéis en la desgracia: no aceptéis nuestras plazas vacantes y contad siempre con nuestra gratitud y nuestra ayuda.»

Los avisos de trabajo y los envíos de dinero se reciben por J. Ackeset, en Neumünster-Zurich.

—Los socialistas de Zurich.—Leemos en el Progreso de Locle: Nos ha llegado a las manos el número prospecto de un diario socialista de la Suiza alemana, que se titula Die Taewachur, la Diana o mejor el Despertamiento. Este diario es publicado por un Comité establecido en Zurich y tiene por objeto causar la organización de un partido de la Democracia social en Suiza.

SESIONES GENERALES DE LAS SOCIEDADES OBRERAS GINEBRINAS.

Miércoles 1.º de diciembre.

R. da cuenta de los principios adoptados en la reunión de las tres comisiones de resistencia, de cooperación y de crédito: crédito recíproco y gratuito, nada de acciones a interés y a dividendos, colocación de todos los fondos que yacen adormecidos sin provecho en las diversas cajas de las internacionales, en una caja central única, encargada de acreditar en condiciones determinadas las diversas empresas de los trabajadores; en fin, marcha en tren de este banco del trabajo, dejando en él una mínima cotización semanal y temporal.

A. dice que la comisión de crédito estaba anticipadamente de acuerdo acerca de estos puntos. Añade además, que la caja encargada en tiempo ordinario y normal, de sostener la cooperación, venía a convertirse, en tiempo de paro, en caja de resistencia.

W. piensa que la organización de la caja central es la base de todo. Como prueba del bien que puede hacer el crédito, cita lo que hace en pequeño la Asociación de los sastres: en ella se emplean los fondos de resistencia para la compra en gran escala de las materias primeras que cede enseguida en detall y a los mismos precios del coste a los individuos asociados.

L. considera como una utopía el querer que los trabajadores dejen sus fondos sin obtener interés alguno cuando podrían obtener este interés.

Quiere que todas las empresas de la Internacional redunden en su beneficio el cual quede de la propiedad colectiva; y se concreta además combatiendo la idea de venta del modo dicho.

W. quiere que se remitan a la cuestión, haber si es útil o inútil una caja central, sin ocuparse de detalles.

M. combate la centralización y pide que se diga quien sería el responsable de la caja.

O. cree que se han lanzado en lo profundo de las teorías irrealizables. Cada uno considera su idea como la base de todo. Los unos quieren que prevalezca como idea principal la idea de crédito y los otros la idea de cooperación. El pues, cree que antes que toda otra cosa es preciso organizar sólidamente la resistencia. Se quiere evitar, dice que los capitales no produzcan, y estos capitales de que se habla no existen; ved sino los paros; ellos os enseñaron la necesidad que tenemos de llamar a todas partes para atender a su socorro; ved además a los comités cuanto no retrasan el día que se ven obligados a hacer los mas insignificantes gastos. No, no hay tiempo normal como ha dicho A., estamos siempre en el período de lucha. Si vuestras teorías pudieran hacer todo el bien que vosotros os figurais, los bourgeois tendrían razón cuando dicen que los obreros pueden emanciparse con ayuda del ahorro. Continúa diciendo que por mas que se haga no se llegará a la emancipación del trabajo sino por medio de una revolución social inevitablemente violenta.

Ch. dice que hay cerca de 140,000 francos en las diversas cajas de la Internacional de Ginebra. Quiere también la revolución social, pero que entre tanto es preciso adoptar todos los medios que pueden servir de alivio para la clase trabajadora y preparar la nueva organización para el día siguiente de la revolución. Quiere además combatir por medio del capital regenerador el capital espoliador.

A. habla en contra de la idea de la revolución violenta, pues según él, siempre va seguida de inevitables reacciones.

R. habla largamente de la imposibilidad que hay en resolver la cuestión social, sin la ayuda de una revolución violenta hecha por la resistencia de la minoría interesada y el apoyo de la masa ignorante. Aprueba por lo demás todas las tentativas y en ellas toma una parte muy activa, pero las considera tan solo como una excelente escuela práctica en la cual los trabajadores aprenderán a hacer lo que necesiten, sin ayuda para ello de ninguna guía, el dichoso día que la Revolución ponga en sus manos las materias primeras y los instrumentos de trabajo.

O. insiste en la misma idea; añade además que, por el momento, se debe trabajar hasta haber logrado la completa supresión del salario, y sobre todo para organizar poderosamente la solidaridad universal del trabajo.

Después de una corta discusión de detalle se dió por terminada la cuestión.

R. propone en nombre de P., que se halla ausente, la formación de un comité de seguridad de edificios para que se asegure si las obras que se emprendan los contratistas reúnen todas las condiciones de seguridad para la vida de los obreros.

R. propone igualmente la formación de un comité de estadística, que tenga por objeto reunir para cada profesión las posibles reseñas, acerca la duración del trabajo, el salario, los riesgos especiales, etc.

Esas dos proposiciones han quedado para la próxima sesión.

## Belgica

En la última asamblea general de las secciones del valle de Charleroi, se ha convenido en que cada sección dará 10 céntimos por hombre y por mes, hasta que termine el pleito del Gouffre, para de este modo ayudar a las viudas que lo sostienen.

## Holanda

El Werkman nos avisa que están en huelga los ebanistas de Arnhem: el motivo de esta huelga ha sido, que los amos de los talleres han despedido a los obreros que cometían el delito de formar parte del Comité de la Sección de esa localidad. El amo que ha dado la señal de esta persecución se llama E. del Bzuin. Antes de despedirlos los intimaron a que dimitieran de la Asociación Obrera; como es natural y justo, los obreros rechazaron enérgicamente la intimación. La huelga durará hasta que los capitalistas quieran abrir sus talleres a los obreros despedidos. El Werkman encarga a los internacionales de todos los países que adviertan a los ebanistas que no vayan a Arnhem.

## Alemania

Una huelga de pizarreros o cubre-techos se ha declarado en Colonia.

La Sección de los pizarreros, perteneciente a la Asociación Internacional de los albañiles y carpinteros que reside en Dresde—envió una circular a los amos reclamándoles un aumento del salario. Como los amos son iguales en todas partes, despreciaron el deseo de los obreros, y a una asamblea a que fueron convocados para entenderse, no asistieron mas que dos, que trataron de engañar y retener a los obreros; estos que conocieron la tática, se declararon en huelga.—Se avisa a los pizarreros extranjeros que no vayan a Colonia.

El Comité del partido de los obreros democratas-socialistas de Alemania, acaba de dar un Manifiesto a todos los miembros de la Asociación Internacional, que publicaremos en el número próximo. Se trata de un paro formidable de 8,000 mineros. Estos mineros no pertenecen aun a la Internacional. No es por lo tanto una táctica organizada para la elevación del salario, como hacen creer nuestros adversarios; sino pura y simplemente la necesidad mas extrema es la que impele a los mineros para exigir nuevas condiciones de existencia.

Los obreros en madera de la provincia de Silesia se organizan en sociedades por oficios, y varios están ya federados entre sí. Freiburg posee una asociación productora de relojería, bajo la firma Enaler y compañía, fundada en 1863 por algunos obreros.

Los capitalistas, que no quieren abandonar sus malos hechos, no ven que pronto se les concluirá su explotación canibal. En una filatura de esta ciudad—Kramsta she Kabsik—trabajan de 900 a 1200 jóvenes niñas, que reciben, por término medio tres francos semanales.—Esto evita comentarios.

## Inglaterra

Conferencia de los Mineros.—8 horas de trabajo.

Un meeting numeroso ha tenido lugar por los mineros de los distritos de Bolton, Karnworth y Bury (Lancashire), para discutir cuestiones de salarios. En la primera resolución del meeting los mineros hicieron constar su agradecimiento hacia los propietarios de las hullaerías del Sud-Oeste Lancashire, porque estos accedieron al aumento de los salarios, y esperan que los del Sud-Este Lancashire seguirán el mismo ejemplo.—La segunda resolución es admitir en principio que no hagan mas que 8 horas de trabajo diario; y esperaban estar pronto solidariamente unidos para poder desde este mes introducir esta reforma en la práctica.—Han demostrado después que las numerosas explosiones que últimamente han ocurrido en las minas de Lancashire son debidas a la mala ventilación que tienen y que esta debe ser completamente reformada. Decidieron por último apoyar a la Unión en su petición al Parlamento para obtener una ley mejor, que la que existe sobre la administración de las minas.

## SECCION VARIA

Ya no es solo en la cárcel donde casi se envenena a los presos con un indecente rancho, al decir de los periódicos de esta capital, sino tambien en la Casa de Caridad, cuya Junta Directiva consiente se reparta a los albergados un pan de un sabor repugnante, y al acudir estos en queja a quien corresponde, son arrestados por el capitán de ejército y mayordomo de la casa señor Pardo, según El Estado Catalán.

Si no estuviéramos acostumbrados a los oídos de mercader que hacen las autoridades a las continuas denuncias de estos abusos que con los pobres se cometen, clamáramos contra ellos, hasta obtener cumplida justicia contra los ingratos que olvidan lo que no debieran olvidar, esto es, que gracias a los pobres, sus destinos en las respectivas casas donde estos se albergan les producen pingües sueldos, y no se propondrían lucrar sobre su ya escatimado y frugal alimento, dándolo con condiciones de mal sano.

Estos robos, hechos al comun de los mas infelices y desgraciados, no los consiente la ley, ni la moral, ni el sentido comun. Los que los cometen, pues, claro es que no temen la ley, ni tienen moral, ni buen sentido.

¿Se castigará a los infractores? ¿Se castigará a los que tapan la boca a los que se quejan de las injusticias cometidas por capitanes de ejército como el señor Pardo? ¿Y por quien se castigarán?... Si tan bueno es Pedro como su compañero.

—El día 7 del corriente fué reducido a prisión en la vecina villa de Gracia, un obrero ocupado en la Sociedad cooperativa de Telares Mecánicos, La Obrera Mataronense, llamado José Cervera; y que fué víctima de una falsa delación, acusado injustamente de haber sido uno de los malhechores que robaron y dejaron atados a cuatro individuos en la carretera de Mataró a Argenton, el día anterior.—Grande fué la sorpresa que experimentaron el honrado obrero al verse maniatado a la puerta del taller donde trabajaba (que es en la fábrica del señor Puigmarí) y sus demás compañeros de trabajo, que conocen de años su integridad y su digna conducta; acompañándole uno de ellos, el gerente de la espresada cooperativa, hasta a las Casas Consistoriales de Barcelona, donde Cervera fué encerrado hasta al día siguiente a primera hora que fué trasladado a Mataró; de cuya ciudad partía el auto de prisión, y donde fué conducido a la cárcel incommunicado.

Merecen particular elogio el señor juez don Antonio Pinazo y el motor fiscal don José Saurí, que sin levantar mano traba-

jaron activamente en tomar las correspondientes aclaraciones, (de 27 personas distintas) de las que resultó evidenciada la inocencia del obrero; siendo puesto en libertad 36 horas después, por el mismo juez en persona.

Después de esto, nosotros preguntamos: ¿Qué pena se impondrá al infame delator? ¿Quien resarcirá los graves perjuicios que ha experimentado el pobre jornalero?

Debemos declarar, finalmente, que no es cierto lo que dice La Crónica de Cataluña del día 8 del corriente, edición de la mañana, relativamente a la guardia civil, y a este asunto; pues el poco civil cabo Santiago Fernandez vino a prender a Cervera, como resultado de la falsa delación de uno de los acometidos, y con los datos mismos de dirección que le proporcionó la misma familia de Cervera que la tiene en Mataró. ¡Tanta era la seguridad de la honradez y relevantes cualidades del obrero José Cervera!

—A primeros de este año debe publicarse en Madrid un nuevo campeón del socialismo obrero, con el título de La Solidaridad, que será el órgano de la sección madrileña de la Asociación Internacional de los Trabajadores. Esperamos con impaciencia saludar y estrechar la mano de nuestro colega.

—Con mucho gusto insertamos la siguiente carta, escrita por una señorita republicana de Zaragoza, a quien felicitamos afectuosamente por su trabajo, dirigida a La Igualdad.

El progreso liberal se ha iniciado ya en la mujer y se desenvolverá poderoso en el sentimiento entusiasta de esa mitad del género humano tan querida como abandonada.

A la mujer se la considera obligada a separar sus ojos del proceloso mar de la política, por mas que comprenda que sus borrascas afectan la existencia de los seres mas queridos, de las personas amadas que constituyen su felicidad.

Y, generalmente, cuantas veces ha querido volver la vista hacia ese mar, se la ha encerrado en el círculo del ridículo.

Mas por fortuna esto ha concluido, gracias a la civilización, que tiende a conceder a la mujer los mismos derechos que al hombre. Y en España, al derrumbarse el carcomido trono de derecho divino, y al considerarse como un hecho, de grandes y trascendentales consecuencias, los derechos individuales, entra para la mujer una nueva era.

Para que el nuevo orden de cosas no sea indiferente para la mujer es preciso que ninguna se deje dominar por el fanatismo religioso. Debemos rechazar la influencia del clero, que por medio del confesionario y del pulpito infunde el terror en la pobre mujer, pretendiendo hacerla un ser degradado.

Tenemos necesidad de mirar con recelo las intrigas de los jesuitas, que, sin embargo de haber sido expulsados de España, existen moralmente y tienen tendidas sus redes para envolver en ellas a la ignorancia y al fanatismo.

Una de las principales causas del fanatismo de la mujer es la explotadora ficción del purgatorio y del infierno, que tan pingües ganancias ha proporcionado a sus inventores; y sobre todo la institución de los conventos, en los cuales se sepulta en vida a la infortunada mujer, separándola para siempre de la familia y de la sociedad.

Y además de todo esto, para que la mujer dejara de ocuparse de las cuestiones políticas, era preciso no haber presenciado los últimos y tristes sucesos de Zaragoza, en que los hombres honrados y pacíficos fueron arrastrados en cuerdas como galeotes y conducidos a la Carraca como presidiarios; ni las desgarradoras escenas de las familias. ¡Cuántas lágrimas! ¡Cuánto infortunio! Era preciso no ver en esa gran parte de la nación, llamada pueblo, el fondo de angustias, desnudez, miseria, aflicciones, desaliento, y sobre todo de ignorancia, que se la impone para tiranizarla. Era preciso no percibir esos miasmas pútridos, que se exhalan de la buhardilla del edificio social. Era preciso no haber escuadrado uno de esos grandes pliegues de la sociedad, cerrado con las puertas del olvido. Era preciso no percibir este fétido y corrompido olor de lepra social, que se llama prostitución, inmenso infortunio de la mujer; triste, desconsolador, horroroso.

Repito que era preciso no ver todo esto, para que la mujer se resignara a no tomar parte en las cuestiones sociales, ó que en otro caso se resignara a vivir brotando sangre de su corazón, derramando amargas lágrimas ante tantas desdichas.

¿Y cómo puede permanecer indiferente, cuando vé aumentarse cada día las aflicciones del pobre?

¿Cómo no tomar parte en las cuestiones sociales que hoy se agitan, respecto a la educación, salario, penalidad, riquezas, producción, consumo, cambio, crédito, derecho del capital y del trabajo, que tanto influyen en la suerte de la mujer?

Sería ésta completamente idiota si permaneciera indiferente ante cuestiones importantes, que afectan a su presente, a su porvenir.

La hora de la redención se acerca: las corrientes revolucionarias van despejando la corrompida atmósfera social; pues bien, mientras llega esa hora, volvamos la espalda a la superstición, al oscurantismo, marchando frente a la luz.

Paso a la ley de la libertad y de su compañera inseparable la civilización: el derecho borraré el hecho.—MODESTA PERU.

## ANUNCIOS

Sociedad cooperativa de oficiales Carpinteros.

Esta Sociedad celebrará reunion general el día 30 del corriente a las ocho y media de la mañana en el Ateneo Catalan de la clase obrera, para el exámen de cuentas y nombramiento de nuevos oficiales. Se ruega la asistencia de todos los socios.—Calafell.

Sociedad de Cilindradores y Aprestadores.

Celebra reunion general esta Sociedad el domingo 16, a las nueve de la mañana en el Ateneo.—Fortuny.

Sociedad cooperativa de oficiales Toneleros.

Se invita a todos los socios para la reunion que tendrá lugar el domingo 16 del corriente a las nueve de la mañana, en el Ateneo.—El Presidente de turno, Gonsé.

Sociedad fraternal cooperativa de oficiales albañiles.

Esta Sociedad celebrará reunion general el día 16 del corriente en el Ateneo, calle de Mercaders, 42, a las ocho de la mañana.—Raurich.